




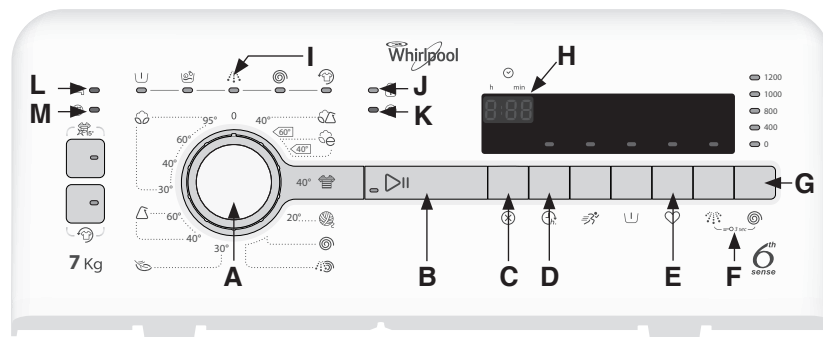
























- A. Programátor  
 B. Tlačidlo "Štart/Pauza"   
 C. Tlačidlo "Reset/Odčerpanie vody"   
 D. Tlačidlo "Odloženie štartu"   
 E. Tlačidlo "Oblíbené"   
 F. Tlačidlá detskej poistky  $\rightarrow$  3 sec  
 G. Tlačidlo "Odstredovanie"   
 H. Časový displej  
 I. Kontrolky postupu programu



- J. Kontrolka "Otvorte veko"   
 Táto práčka je vybavená automatickou bezpečnostnou funkciou, ktorá zisťuje a diagnostikuje poruchy už v prvých krokoch a primerane reaguje, napr.:  
 K. Kontrolka "Servis"   
 L. Kontrolka "Zatvorený prívod vody"   
 M. Kontrolka "Vyčistiť filter" 

Program	Visačka s pokynmi na ošetrovanie bielizne	Max. náplň kg	Druh prania / Poznámky <i>- Pri výbere teploty dodržiavajte odporúčania výrobcu na visačke s pokynmi na ošetrovanie bielizne</i>	Pracie a avivážne prostriedky			Špeciálne funkcie						Max. rýchlosť odstredovania ot./min.		
				Pred-pranie	Hlavné pranie	Avivážny prostriedok	Farby 15'	Prevtrávanie bielizne	Odloženie štartu	Rýchle	Pred-pranie	Obľúbené		Intenzívne pláchanie	Odstredovanie
<b>Bavlna</b> 30 - 40 - 60 - 95°C	 30 - 40 - 60 - 95°C		7.0 Normálne až silno zašpinená posteľná bielizeň, stolové prestieranie, uteráky a odevy vyrobené z bavlny a/alebo ľanu. <i>Pri nastavení "Bavlna 95" tento program odstraňuje baktérie, čím zabezpečuje dezinfekciu vašej bielizne. Účinnosť odstránenia baktérií bola testovaná podobnými metódami ako podľa normy NF EN 13697 z nov. 2001.</i>	*	Áno	*	*	*	*	*	*	*	*	*	max.
<b>Syntetika</b> 40 - 60°C	 40 - 60°C		3.0 Bežne znečistené blúzky, košeľe, domáce oblečenie a pod. z polyesteru (Diolen, Trevira), polyamidu (Perlon, Nylon).	*	Áno	*	*	*	*	*	*	*	*	*	max.
<b>Jemná bielizeň</b> 30°C	 30°C		1.5 Záclony a jemné syntetické oblečenie, šaty, sukne, košeľe a blúzky.	*	Áno	*	*	*	*	-	*	*	-	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Denný</b> 40°C	 40°C		3.0 Mierne až bežne znečistené bavlnené a syntetické alebo zmesové tkaniny.	-	Áno	*	*	*	*	-	-	*	*	*	max.
<b>Bavlna</b> 	 		7.0 Bežne znečistená bavlnená bielizeň. <i>Pri teplote 40°C a 60°C štandardný program pre bavlnu a najvýhodnejší program pokiaľ ide o kombinovanú spotrebu vody a energie na pranie bavlnenej bielizne.</i> <i>- Referenčný program pre energetický štítok práčky.</i>	-	Áno	*	-	*	*	-	-	*	*	*	max.
<b>Farby</b> 40°C	 40°C		4.0 Biela a svetlá bielizeň pastelových farieb z jemných tkanín. <i>Šetrný program prania, ktorý predchádza šednutiu a žltnutiu bielizne. Používajte prací prostriedok na veľmi špinavú bielizeň, podľa potreby pridajte aj odstraňovač škvŕn alebo bielidlá na báze kyselika. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky.</i>	*	Áno	*	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Vlna</b> Studená voda	 Studená voda		1.0 Vlnené odevy, označené štítkom spoločnosti Woolmark a s označením možnosti prania v práčke, ako aj textilie vyrobené z hodvábu (rešpektujte prosím štítko so symbolom starostlivosti!), ľan, vlna a viskóza označené štítkom ručné pranie.	-	Áno	*	*	*	*	*	-	*	-	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Pláchanie &amp; odstredovanie</b>		-	7.0 <i>Program plákania a intenzívneho odstredovania. Rovnako ako posledné plákanie a záverečné odstredovanie pri programe "Bavlna".</i>	-	-	*	-	*	*	-	-	*	*	*	max.
<b>Odstredovanie</b>		-	7.0 <i>Tento program obsahuje intenzívne odstredovanie. Rovnako ako cyklus odstredovania pri programe "Bavlna".</i>	-	-	-	-	*	*	-	-	*	-	*	max.

\* = voliteľné / Áno = požadované dávkovanie

<sup>1)</sup> Aby sa zlepšila starostlivosť o bielizeň, je rýchlosť odstredovania v týchto programoch obmedzená.

## ÚDAJE O SPOTREBE

Príkon vo vypnutom stave 0,11 W / v nevypnutom stave 0,11 W.

Program	Teplota (°C)	Náplň (kg)	Voda (l)	Energia (kWh) bez funkcie "Rýchle"	Približ. dĺžka programu (hodiny : minúty)		Približ. obsah zvyškovej vlhkosti (%)**	
					bez funkcie "Rýchle"	s funkciou "Rýchle"	1000 ot/m	1200 ot/m
Bavlna	95	7.0	58*	2.10	2:35	2:00	64	64
Bavlna	60	7.0	52	1.33	2:35	1:45		
Bavlna	40	7.0	64	0.99	3:00	1:30		
Bavlna	30	7.0	64	0.52	3:00	1:30		
Syntetika	60	3.0	54*	0.89	2:05	1:14	47	40
Syntetika	40	3.0	50	0.56	1:50	0:59		
Jemná bielizeň	30	1.5	50	0.50	0:45	–	68	61
Denný	40	3.0	40	0.45	1:00	–		
Farby	40	4.0	70	0.55	1:20	1:00		
Vlna	studená	1.0	40	0.10	0:35	–	62	62
eBavlna <60>**	60	7.0	48	0.90	4:00	–		
eBavlna <60>**	60	3.5	34	0.75	2:50	–		
eBavlna <40>**	40	3.5	34	0.65	2:30	–		

Hodnoty o spotrebe boli namerané za podmienok určených Normou IEC/EN 60 456. Spotreba sa môže v jednotlivých domácnostiach líšiť od údajov uvedených v tabuľke v závislosti od tlaku a teploty privádzanej vody, od náplne a od druhu prania. Spotreba vody a energie sa týka štandardného nastavenia spôsobu práce programov; výber špeciálnych volieb alebo zmena rotačnej rýchlosti alebo teploty zmení túto spotrebu.

☺ Trvanie programu môže byť od horeuvedených hodnôt rozdielne, pretože závisí od skutočne aplikovaných pracovných podmienok (viď "Sprivodca vyhľadávania porúch" vo Vašom Návoде na používanie).

\* Aby sa znížila teplota vody, pred odčerpaním sa na konci cyklu hlavného prania privádza určité množstvo studenej vody.

\*\* Štandardný program pre bavlnu a základ pre Energetický štítk. Z dôvodov úspory energie sa môže skutočná teplota vody líšiť od uvedenej teploty príslušného programu.

\*\*\* Po ukončení programu a odstreďovaní pri najvyššej voľiteľnej rýchlosti, v základnom programovom nastavení.

## PRÍPRAVA PRACIEHO CYKLU

- Práčku naplňte, zavrite dvierka bubna a skontrolujte, či sú riadne zatvorené.
- Nalejte prací prostriedok a všetky prísady, ako je to popísané na druhej strane a v príručke s pokynmi.
- Zavrite veko.
- Nastavte **volič programov** na požadovaný program a teplotu. Na displeji času sa zobrazí dĺžka trvania zvoleného programu (v hodinách a minútach) a ukazovateľ tlačidla "**Štart/Pauza**" bliká. Ukazovateľ nastavenej rýchlosti odstreďovania sa rozsvieti. Po ukončení programu alebo keď je program zvolený, ale ešte sa nespustil, sa práčka automaticky vypne po približne štvrt hodine. Aby ste práčku opäť zapli, otočte programátor na "O" a nastavte ľubovoľný program.

## VYBERTE ŽELANÝ VOLITEĽNÚ FUNKCIU

Keď nie je možná daná kombinácia programu a prídavnej voľiteľnej funkcie, kontrolky automaticky zhasnú. Nevhodná kombinácia voľiteľných funkcií sa zruší automaticky.

### Tlačidlo "Farby 15"

- Šetrí energiu na ohrev vody, pričom zachováva dobré výsledky prania.
- Pri praní farebnej bielizne zachováva farby.
- Odporúča sa pre mierne znečistenú bielizeň bez škvŕn
- Pre dosiahnutie dobrých výsledkov prania používajte pri tejto možnosti práce prostriedky na studené pranie.
- Nedá sa použiť na bavlnu 95 °C.

### Tlačidlo "Prevetrávanie bielizne"

- Zvoľte túto možnosť, ak nemôžete vybrať bielizeň z práčky ihneď po skončení programu alebo ak ju zvyknete v práčke zabúdať. Táto možnosť vám pomôže udržať sviežosť bielizne.

- Po ukončení programu začne práčka prevetrávať bielizeň v pravidelných intervaloch.
- Pri aktivácii tohto programu bliká tlačidlo "Prevetrávanie bielizne" a na displeji sa zobrazí symbol programu.
- Po ukončení programu prania je pravidelné prevetrávanie aktívne približne 6 hodín a zastaví ho môžete kedykoľvek zatlačením tlačidla "Prevetrávanie bielizne". Po krátkej chvíli je možné dvierka otvorit.
- Po ukončení "Prevetrávanie bielizne" sa na displeji zobrazí "End".

### Tlačidlo "Rýchle"

- Umožňuje rýchlejšie pranie skrátením trvania programu.
- Odporúča sa iba pre ľahko znečistenú bielizeň.

### Tlačidlo "Predpranie"

- Iba pre náplň veľmi znečistenej bielizne (napr. blato, hrubá špina). Cyklus sa predĺži o približne 15 min.
- Ak ste aktivovali voľiteľnú funkciu predprania, na hlavné pranie nepoužívajte tekutý prací prostriedok.

### Tlačidlo "Intenzívne pláchanie"

- Pri pláchaní sa napúšťa väčšie množstvo vody a cyklus trvá dlhšie.
- Táto funkcia je mimoriadne vhodná pre oblasti s veľmi mäkkou vodou, pri praní detského oblečenia a pomáha ľuďom s alergiami.

### Tlačidlo "Odstreďovanie"

- Každý program má vopred určenú maximálnu rýchlosť odstreďovania.
- Stlačte tlačidlo, aby ste nastavili inú rýchlosť odstreďovania.
- Ak je zvolená rýchlosť žmýkania "0", zruší sa záverečné žmýkanie a voda len vytečie. V každom prípade počas fázy pláchania jednotlivé medziodstreďovania zostávajú ponechané.

## ULOŽTE SVOJE OBLÚBENÉ PROGRAMY

### DO PAMÄTE

Ak máte nastavenie programu, ktoré používate veľmi často, spotrebič ponúka možnosť uložiť jedno nastavenie pre každý program tak, aby ste ho mohli znovu použiť jednoduchým stlačením tlačidla.

- Vyberte želaný program, teplotu, rýchlosť odstreďovania a voľiteľné funkcie, stlačte a podržte stlačené tlačidlo "**Oblúbené**" aspoň 3 sekundy. Svetelná kontrolka vedľa tlačidla "**Oblúbené**" krátko zabliká a rozsvieti sa - nastavenie programu sa uložilo do pamäti.

Pri budúcom použití vášho osobného nastavenia programu zvolte program, stlačte tlačidlo "**Oblúbené**" a zapnite ho stlačením tlačidla "**Štart/Pauza**". **Ak chcete nahradit uložený program iným, nastavte iný:**

- Vyberte želaný program, teplotu, rýchlosť odstreďovania a voľiteľné funkcie, stlačte a podržte stlačené tlačidlo "**Oblúbené**" aspoň 3 sekundy. Program uložený v pamäti sa tým nahradí novým.

## ODLOŽENIE ŠTARTU

"Odloženie štartu" Vám umožňuje zapnúť spotrebič podľa Vašich potrieb, napríklad v noci, keď je elektrina lacnejšia.

- Nastavte program, rýchlosť odstreďovania a voľiteľné funkcie.
- Niekoľkokrát stlačte tlačidlo "Odloženie štartu", aby ste nastavili dobu odloženia od 1 do 24 hodín.
- Zapnite program (pozri "Štart programu"). Rozsvieti sa kontrolka vedľa tlačidla "Odloženie štartu", ktorá zhasne po zapnutí programu.
- Po stlačení tlačidla "**Štart/Pauza**" začne odpočítavanie nastavenej doby. Po zapnutí programu kontrolka odloženia štartu zhasne a nahradí ju kontrolka postupu programu.
- Po stlačení tlačidla "**Štart/Pauza**" možno počet hodín odkladu štartu zmeniť opätovným stlačením tlačidla "Odloženie štartu".

### Zrušenie odloženia štartu

..pred stlačením tlačidla "**Štart/Pauza**":

- Otočte programátor do inej polohy alebo stlačte tlačidlo "**Reset/Odčerpanie vody**".

..po stlačení tlačidla "**Štart/Pauza**":

- Stlačte tlačidlo "**Reset/Odčerpanie vody**" aspoň na 3 sekundy. Kontrolka odloženia štartu zhasne.

## ŠTART PROGRAMU

Otvorte ventil prívodu vody a stlačte tlačidlo "**Štart/Pauza**". Kontrolka vedľa tlačidla "**Štart/Pauza**" svieti. Na displeji sa zobrazuje zostávajúca doba programu. Vzhľadom na rôznu náplň a teplotu privádzanej vody sa zostávajúca doba bude v určitých fázach programu opätovne prepočítavať. V takom prípade **sa na displeji bude zobrazovať pohyblivý obrázok**.

## INDIKÁCIA "OTVORTE VEKO"

Pred zapnutím a po ukončení programu sa na displeji rozsvieti symbol, čo znamená, že môžete otvorit veko práčky. Počas priebehu programu prania ostane veko zablokované, preto sa ho nepokúšajte otvorit silou. Ak práčku potrebujete súrne otvorit počas priebehu programu, pozrite časť "Zrušenie prebiehajúceho programu pred ukončením".

## TLAČIDLÁ DETSKEJ POISTKY =0.3sec

Tlačidlá ovládacieho panelu môžete zablokovať pre nepovolené používanie (napr. deťmi).

- Súčasne stlačte obe tlačidlá detskej poistky a podržte ich po dobu najmenej 3 sekúnd. Na displeji sa rozsvieti symbol kľúča.
- Na odblokovanie tlačidiel: postupujte rovnakým spôsobom.

## INDIKÁCIE ZÁVAD

V prípade porúch alebo abnormálneho chodu použite "Návod na riešenie porúch" vo vašich Pokynoch na používanie.

"Zatvorený prívod vody": 

Žiadna alebo nedostatok vody na vstupe.

"Servis": 

Zlyhanie alebo nesprávne fungovanie elektrického komponentu.

"Vyčistiť filter": 

Odpadová voda nie je odčerpaná.

**Blikajúca rýchlosť odstreďovania na displeji:** nevyváženosť počas odstreďovania

## KONIEC PROGRAMU

- Rozsvieti sa kontrolka "Otvorte veko" a na displeji sa zobrazí "End". Po približne štvrthodine sa práčka úplne vypne, čím šetrí energiu.
- Otočte programátor do polohy "O".
  - Zatvorte ventil prívodu vody.
  - Otvorte veko a bubon, potom vyberte bielizeň.
  - Nechajte veko určitú dobu otvorené, aby sa vnútro práčky mohlo vysušiť.

## ZMENA PROGRAMU A/ALEBO VOLITEĽNÝCH FUNKCIÍ PO ZAČATÍ PROGRAMU

- Stlačte tlačidlo "**Štart/Pauza**", aby ste prerušili program. Kontrolka bliká.
- Vyberte nový program, teplotu, želané voľiteľné funkcie a - ak si želáte - inú rýchlosť odstreďovania.
- Stlačte znovu tlačidlo "**Štart/Pauza**". Nový program bude pokračovať v tom istom mieste, kde bol predchádzajúci program prerušený. Pre tento program nepridávajte prací prostriedok.

## ZRUŠENIE NASTAVENIA A SPUSTENIE PROGRAMU PRED UKONČENÍM

Tlačidlo "**Reset/Odčerpanie vody**" zruší program pred jeho ukončením.

- Stlačte tlačidlo "**Reset/Odčerpanie vody**" na aspoň 3 sekundy. Odčerpá sa všetka voda, to môže chvíľu trvať kým môžete veko otvorit.